Porównanie tłumaczeń Łukasza 24:39

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| TRO16+ | Przekład interlinearny | Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy | Zobaczcie ręce moje i stopy moje że sam Ja jestem dotknijcie Mnie i zobaczcie że duch ciała i kości nie ma tak jak Mnie widzicie mającego |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Przyjrzyjcie się moim rękom i moim stopom, że to jestem Ja sam. Pomacajcie Mnie\* i zauważcie: duch nie ma ciała ani kości, jak widzicie, że Ja mam.[[1]](#footnote-2)1) |
| PBPW | Przekład dosłowny | Nowy Testament Popowski-Wojciechowski | I powiedział im: Dlaczego zmąceni jesteście i dla czego spory powstają w sercu waszym? |
| TRO | Przekład dosłowny | Textus Receptus Oblubienicy | Zobaczcie ręce moje i stopy moje że sam Ja jestem dotknijcie Mnie i zobaczcie że duch ciała i kości nie ma tak, jak Mnie widzicie mającego |

1. 1) <x>470 14:26</x>; <x>480 6:49</x>; <x>490 24:5</x> [↑](#footnote-ref-2)